

*Multiculturalisme*

Si nous voulons vraiment être concurrentiels à long terme, il va falloir nous y prendre autrement. Ce n'est pas en réduisant les paiements de transfert aux provinces au titre de l'enseignement ni en réduisant et en bloquant nos dépenses de recherche et développement que nous allons nous assurer la prospérité. Le gouvernement a tort et j'espère que les Canadiens vont s'en rendre compte avant qu'il ne soit trop tard. Il faut contester ce projet de loi. Il faut contester l'orientation que prend le gouvernement. Quand celui-ci comprendra-t-il que pour être concurrentiel, il faut absolument que le Canada soit fort, que les entreprises canadiennes soient fortes, qu'il y ait des multinationales canadiennes? Quand va-t-il songer d'abord au Canada?

**Des voix:** Bravo!

**Le président suppléant (M. Paproski):** La Chambre est-elle prête à se prononcer?

**Des voix:** Le vote.

**Le président suppléant (M. Paproski):** Plaît-il à la Chambre d'adopter la motion?

**Des voix:** D'accord.

**Des voix:** Non.

**Le président suppléant (M. Paproski):** Que tous ceux qui sont en faveur de la motion veuillent bien dire oui.

**Des voix:** Oui.

**Le président suppléant (M. Paproski):** Que tous ceux qui sont contre veuillent bien dire non.

**Des voix:** Non.

**Le président suppléant (M. Paproski):** A mon avis, les oui l'emportent.

**Des voix:** Avec dissidence.

(La motion est adoptée et le projet de loi, lu pour la troisième fois, est adopté.)

\* \* \*

## LOI SUR LE MINISTÈRE DU MULTICULTURALISME ET DE LA CITOYENNETÉ

### MESURE D'ÉTABLISSEMENT

**L'hon. Bill McKnight (ministre de la Défense nationale) (au nom de M. Mulroney)** propose: Que le projet de loi C-18, Loi constituant le ministère du Multiculturalisme et de la Citoyenneté et modifiant certaines lois en conséquence, soit lu pour la deuxième fois et renvoyé à un comité législatif.

**L'hon. Gerry Weiner (secrétaire d'État du Canada et ministre d'État (Multiculturalisme et Citoyenneté)):** Monsieur le Président, c'est avec beaucoup de fierté que j'interviens aujourd'hui, afin d'ouvrir le débat sur le projet de loi C-18, tendant à constituer le ministère du Multiculturalisme et de la Citoyenneté. Ce ministère aura surtout pour responsabilité de renforcer la solidarité des Canadiens en s'assurant que tous les Canadiens participent pleinement et sans discrimination à la définition et à la construction de l'avenir du pays. Il s'agit là d'une responsabilité qui va dans le sens des engagements pris dans le discours du Trône, alors que le gouvernement a dit vouloir veiller à ce que le Canada demeure une société généreuse, sûre d'elle-même et fière de son identité nationale bien distincte.

[Français]

C'est un fait que le Canada d'aujourd'hui compte parmi les nations les plus dynamiques, les plus pacifiques et les plus prometteuses au monde. C'est un fait que les Canadiens et les Canadiennes accordent la plus haute priorité au besoin de tolérance, de compassion et d'équité. Pourtant, c'est un fait également que le nouveau ministère assumera son mandat à une époque de grands défis pour le Canada.

[Traduction]

Nous vivons une époque de mutation et de transition, une époque où la diversité culturelle et raciale qui se développe progressivement au Canada reflète une nouvelle image de notre identité canadienne. Il s'agit d'une ère où nous tentons de faire en sorte que tous les Canadiens soient traités de façon équitable et qu'ils aient tous la même chance de participer à l'essor du pays et de réaliser leurs rêves.

Une société qui nie à n'importe lequel de ses citoyens le sentiment d'appartenance et qui n'utilise pas les compétences, les talents et les ressources de tous ses citoyens ne pourra jamais parvenir à une certaine grandeur et importance. Un adolescent noir qui fait l'objet d'insultes racistes alors qu'il se rend à l'école chaque jour se voit diminué peu à peu. Toute personne à qui on nie, pour n'importe quelle raison, la protection juridique voulue ou un procès équitable en vertu de notre régime judiciaire, est privée de ses droits fondamentaux en tant qu'être humain. Un adulte analphabète vit quotidiennement dans la honte et l'exaspération. Des incidents de ce genre ne sont pas de simples hypothèses. Cela se passe dans les petites et grandes localités du pays. Lorsque cela se produit, cela nous diminue, nous rabaisse tous en tant que Canadiens.

Il incombera au nouveau ministère de prendre des initiatives, afin d'éliminer les incidents de ce genre, de faire en sorte, quotidiennement, d'abattre les barrières du racisme, de l'injustice et de l'analphabétisme. Il aura pour rôle de réaffirmer la valeur intrinsèque de tous les